

Chorpartitur

Lobgesang

Felix Mendelssohn Bartholdy op. 52 herausgegeben von Wulf Konold

Nr. 1 Sinfonia tacet

Nr. 2

Allegro moderato maestoso ($\downarrow = 100$)

Orch.

Sopran 13

Alt 13

Tenor 13

Baß 13

16 *al* *ff*
 Al - les, al - les, al - les, was O - - - dem
 All men, all things, all that has life and

ff
 Al - les, al - les, al - les, was O - - - dem
 All men, all things, all that has life and

ff
 Al - les, al - les, al - les, was O - - - dem
 All men, all things, all that has life and

ff
 Al - - - - les, al - les, was O - - - dem
 All men, all things, all that has life and

21
 hat, al - les, al - les, was O - - - dem hat, lo - be den
 breath, all men, all that has life and breath, was O-dem hat, lo - be den
 that has life, sing to the

hat, al - les, al - les, was O - - - dem hat, was O - dem hat, lo - be den
 breath, all men, all that has life and breath, all that has life, sing to the

hat, al - les, al - les, was O - - - dem hat, was O - dem hat, lo - be den
 breath, all men, all that has life and breath, all that has life, sing to the

hat, al - les, al - les, was O - - - dem hat, was O - dem hat, lo - be den
 breath, all men, all that has life and breath, all that has life, sing to the

27

Herrn, was O-dem hat, lo - be den Herrn, lo - be den Herrn, lo - be den Herrn!
Lord, all that has breath, sing to the Lord, sing to the Lord, sing to the Lord!

Herrn, was O-dem hat, lo - be den Herrn, lo - be den Herrn, lo - be den Herrn!
Lord, all that has breath, sing to the Lord, sing to the Lord, sing to the Lord!

Herrn, was O-dem hat, lo - be den Herrn, lo - be den Herrn, lo - be den Herrn!
Lord, all that has breath, sing to the Lord, sing to the Lord, sing to the Lord!

Herrn, was O-dem hat, lo - be den Herrn, _____ lo - be den Herrn!
Lord, all that has breath, sing to the Lord, _____ sing to the Lord!

32 **Animato** ($\text{d} = 108$)

Al - les, was O-dem hat, lo - be den Herrn,
All that has life and breath, sing to the Lord,

Al - les, was O-dem hat,
All that has life and breath,

Al - les, was O-dem hat, lo - be den Herrn, lo - be den Herrn, _____ Hal - le - lu - - ja,
All that has life and breath, sing to the Lord, sing to the Lord, _____ Hal - le - lu - - ja,

Al - les, was O-dem hat, lo - be den Herrn, Hal - le - lu - - ja,
All that has life and breath, sing to the Lord, Hal - le - lu - - ja,

36

Hal - le - lu - - ja, Hal - le - lu - - ja, lo - be den Herrn, al - les, was O-dem hat,
Hal - le - lu - - ja, Hal - le - lu - - ja, sing to the Lord, all that has life and breath, sing to the Lord,

lo - be den Herrn, Hal - le - lu - - ja,
sing to the Lord, Hal - le - lu - - ja, Hal - le - lu - - ja, Hal - le - lu - - ja,

Hal - le - lu - - ja, Hal - le - lu - - ja, al - les, was O-dem hat, Hal - le - lu - - ja, Hal - le - lu - - ja,
Hal - le - lu - - ja, Hal - le - lu - - ja, all that has life and breath, sing to the Lord, Hal - le - lu - - ja,

Hal - le - lu - - ja, Hal - le - lu - - ja, Hal - le - lu - - ja, Hal - le - lu - - ja, Hal - le - lu - - ja,
Hal - le - lu - - ja, Hal - le - lu - - ja, Hal - le - lu - - ja, Hal - le - lu - - ja,

40

lo - be den Herrn,
sing to the Lord,

lo - be den Herrn,
sing to the Lord,

lo - be den Herrn, _____ was O-dem hat,
sing to the Lord, _____ that has life and breath,

lu - ja,
lu - ja,

Hal - le - lu - ja,

al - les, was O-dem hat, al - les, was O - dem hat,
all that has life and breath, all that has life and breath,

al - les
____ men, lo - be den Herrn, al - les, was O - - dem hat, _____ was O-dem hat,
sing to the Lord, all that has life and breath, and breath, _____ has life and breath,

lo - be den Herrn,
sing to the Lord,

al - les, was O-dem hat,
all that has life and breath,

al - les, was O-dem hat, _____ was O-dem hat,
all that has life and breath, _____ has life and breath,

44

lo - be den Herrn, Hal-le - lu - - ja, lo - be den Herrn, Hal-le - lu - - ja, lo - be den
sing to the Lord, Hal-le - lu - - ja, sing to the Lord, Hal-le - lu - - ja, sing to the

lo - be den Herrn, Hal-le-lu-ja, lo - be den Herrn, Hal-le - lu - ja, Hal-le - lu - ja, lo - be den
sing to the Lord, Hal-le-lu-ja, sing to the Lord, Hal-le - lu - ja, Hal-le - lu - ja, sing to the

lo - be den Herrn, Hal-le - lu - - ja, lo - be den Herrn, Hal-le - lu - ja, Hal-le - lu - ja, lo - be den
sing to the Lord, Hal-le - lu - - ja, sing to the Lord, Hal-le - lu - ja, Hal-le - lu - ja, sing to the

lo - be den Herrn, Hal-le - lu - - ja, lo - be den Herrn, Hal-le - lu - ja, Hal-le - lu - ja, lo - be den
sing to the Lord, Hal-le - lu - - ja, sing to the Lord, Hal-le - lu - ja, Hal-le - lu - ja, sing to the

lo - be den Herrn, Hal-le - lu - - ja, lo - be den Herrn, Hal-le - lu - ja, Hal-le - lu - ja, lo - be den
sing to the Lord, Hal-le - lu - - ja, sing to the Lord, Hal-le - lu - ja, Hal-le - lu - ja, sing to the

50 **Allegro di molto** ($\text{♩} = 132$)

Herrn.
Lord.

Herrn.
Lord.

Herrn.
Lord.

Orch. | *Lobt den Herrn mit Saiten - spiel, lobt ihn mit eu - rem
Praise the Lord with lute and harp, in joy - ful song ex -*

Herrn.
Lord.

Herrn.
Lord.

54

Lobt den Herrn mit Sai - ten - spiel, lobt ihn mit eu - rem Lie - de, mit Sai - ten -
Praise the Lord with lute and harp, *in joy - ful song ex - tol Him,* *with lute and*

Lobt den Herrn mit Sai - ten - spiel, mit eu - rem Lie - de, mit Sai - ten -
Praise the Lord with lute and harp, *in song ex - tol Him,* *with lute and*

Lie - de,
tol Him, lobt ihn mit eu - rem Lied, lobt den Herrn,
praise Him *in joy - ful song, praise the Lord,*

Lobt den Herrn mit Sai - ten - spiel, lobt ihn mit eu - rem Lie - de, lobt den
Praise the Lord with lute and harp, *in joy - ful song ex - tol Him,* *praise the*

57

spiel,
harp, mit eu - rem Lie - - - de, lobt den Herrn,
in joy - ful song. *ex - tol the Lord,* *in*

spiel,
harp, mit eu - rem Lie - - - de, lobt den Herrn,
in joy - ful song. *ex - tol the Lord,* *ex - tol the*

— lobt den Herrn,
praise the Lord, lobt den Herrn mit eu - rem Lie - de, lobt den
praise the Lord, in song ex - tol Him, *praise the*

Herrn,
Lord, lobt den Herrn,
praise the Lord, lobt den Herrn mit Sai - ten -
praise the Lord with lute and

60

Herrn mit eu - - - rem Lie - de,
joy - ful song ex - tol Him, lobt ihn mit eu - rem
in joy - ful song ex -

Herrn,
Lord, lobt ihn mit eu - rem Lie - de,
in joy - ful song ex - tol den the

Herrn mit eu - - - rem Lie - - - de, lobt den Herrn,
in song ex - tol *Him, praise the Lord,*

spiel, lobt ihn mit eu - rem Lie - de, lobt den Herrn,
harp, *in joy - ful song ex - tol Him,* *praise the* Herrn, den Herrn mit eu - rem
the Lord in joy - ful

63

63

Lied, lobt den Herrn mit eu-rem Lied,
tol the Lord with lute and harp,

mit Sai-ten-spiel,
with lute and harp,

lo - bet den Herrn,
with lute and harp,

Herrn,
Lord,

lobt den Herrn mit Sai-ten-spiel,
praise the Lord with lute and harp,

mit eu-rem Lied,
in joy-ful song,

mit eu-rem
in joy-ful

8

lobt den Herrn
praise the Lord,

mit eu - rem Lie - - - de,
in song ex - tol

mit eu-rem Lied,
in joy-ful song,

mit eu-rem
in joy-ful

Lied,
song,

lobt den Herrn
praise the Lord

mit eu-rem Lied,
in joy-ful song,

mit eu-rem
in joy-ful

67

Lie - de, lo - bet den Herrn,
 ex - tol ____ the Lord,
 with lute and harp, ____ the Lord with lute and
 song

71

musical score for "Lobt den Herrn mit Saiten" featuring four staves of music with lyrics in German and English.

Top Staff:

- Instrument: Treble clef, B-flat key signature.
- Text: "spiel! harp!" (German) / "Lobt den Herrn mit Sai-ten - spiel, harp, mit eu - rem in song ex -" (English).

Second Staff:

- Instrument: Treble clef, B-flat key signature.
- Text: "spiel! Lobt den Herrn mit Sai-ten - spiel, harp! Praise the Lord with lute and harp,"

Third Staff:

- Instrument: Treble clef, B-flat key signature.
- Text: "spiel! harp!" (German) / "Lobt den Herrn mit eu-rem Lie - - - Praise the Lord, in song ex - tol _____" (English).

Bass Staff:

- Instrument: Bass clef, B-flat key signature.
- Text: "spiel! harp!" (German) / "Lobt den Herrn mit Sai-ten - spiel, den Herrn mit eu - rem joy - - ful song ex - - -" (English).

74

Lie - de,
tol Him,
lobt den Herrn mit Sai-ten - spiel, ____ mit eu - rem
praise the Lord with lute and harp, ____ in song ex-

lobt den Herrn mit Sai-ten - spiel,
praise the Lord with lute and harp,

lobt den Herrn mit eu - rem
praise the Lord with joy - ful

de,
Him,
lobt den Herrn mit Sai-ten - spiel, lobt ihn mit eu - rem
praise the Lord with lute and harp, praise Him with joy - ful

Lie - de,
tol Him, lobt den Herrn,
praise the Lord,

77

Lie - de, tol Him, lobt den Herrn, ____ mit eu-rem Lied!
praise the Lord, ____ praise the Lord, ____ with lute and harp!

Lied, lobt den Herrn, ____ lobt den Herrn, ____ lobt den Herrn!
song, praise the Lord, ____ praise the Lord, ____ praise the Lord!

f

Und al - les
And let all

Lied, lobt den Herrn, ____ lobt den Herrn, ____ lobt den Herrn!
song, praise the Lord, ____ praise the Lord, ____ praise the Lord!

lobt den Herrn, ____ lobt den Herrn, ____ mit eu-rem Lied!
praise the Lord, ____ praise the Lord, ____ with lute and harp!

81

Und al - les Fleisch____ lo - be sei - nen
And let all flesh____ ma - gni - fy His

Fleisch____ lo - be sei - nen hei - li-gen Na - men,
flesh____ ma - gni - fy His might and His glo - ry,

lo - be sei - nen
ma - gni - fy His

hei - li - gen Na - men, und al - les Fleisch, und al - les Fleisch lo - be sei - nen hei - li - gen Na -
might and His glo - ry, and let all flesh, and let all flesh ma - gni - fy His might and His glo -

hei - li - gen Na - men, und al - les Fleisch,
might and His glo - ry, and let all flesh,

f *ff*

Und al - les Fleisch _____ lo - be sei - nen hei - li - gen Na -
And let all flesh _____ ma - gni - fy His might and His glo -

men, und al - les Fleisch, und al - les Fleisch _____ lo - be sei - nen
ry, and let all flesh, and let all flesh _____ ma - gni - fy His

und al - les Fleisch, und al - les Fleisch _____ lo - be sei - nen
and let all flesh, and let all flesh _____ ma - gni - fy His

Und al - les Fleisch _____ lo - be sei - nen hei - li - gen Na - men, lo - be sei - nen
And let all flesh _____ ma - gni - fy His might and His glo - ry, ma - gni - fy His

men, und al - les, al - - - - - les Fleisch _____ lo - be sei - nen
ry, and let all flesh, _____ ma - gni - fy His

hei - li - gen Na - men,
might and His glo - ry,

hei - li - gen Na - men.
might and His glo - ry.

hei - li - gen Na - men,
might and His glo - ry,

f *ff*

hei - li - gen Na - men, und al - les Fleisch _____ lo - be sei - nen hei - li - gen Na -
might and His glo - ry, and let all flesh _____ ma - gni - fy His might and His glo -

102

und al - - les Fleisch _____
and let all flesh _____

lo - be sei - nen hei - li - gen Na - -
ma-gni-fy His might and His glo - -

Lobt den Herrn mit Sai-ten-spiel, und al - - les Fleisch lo - be sei - nen Na - -
Praise the Lord with lute and harp, and let all flesh ma - gni-fy His glo - -

und al - - les Fleisch _____
and let all flesh _____

lo - be sei - nen hei - li - gen Na - -
ma-gni-fy His might and His glo - -

men.
ry.

Lobt den Herrn mit Sai-ten-spiel, und al - - les Fleisch, _____
Praise the Lord with lute and harp, and let all flesh, _____

106

men.
ry.

Lobt den Herrn mit Sai-ten -
Praise the Lord with lute and

men. Lobt den Herrn mit Sai-ten - spiel,
ry. Praise the Lord with lute and harp,

und al - - - les
and let all

men, und al - - - les Fleisch, _____
ry, and let all flesh, _____

und al - - - les
and let all

lobt den Herrn mit Sai-ten - spiel, und al - - - les
praise the Lord with lute and harp, and let all

109

spiel, mit Sai - ten-spiel, lobt ihn mit eu - rem Lie - - - de, lobt den
harp, with lute and harp, in joy - ful song ex - tol Him, praise the

Fleisch, und al - les, al - les Fleisch lo - - be sei-nen Na-men,
flesh, and let all flesh, all flesh ma - gni-fy His glo - ry,

Fleisch lo - be sei - nen hei - li - gen Na - - men.
flesh ma-gni-fy His might and His glo - - ry.

Lobt den Herrn mit Sai-ten -
Praise the Lord with lute and

Fleisch, und al - les Fleisch lo - be sei - - nen heil' - gen, heil' - gen Na - -
flesh and let all flesh ma-gni - fy His might, His might and glo - -

10

113

Herrn, lobt den Herrn mit Sai-ten-spiel, lobt ihn mit eu - rem Lie - de _____ und sei-nen hei - - - li-gen
Lord, praise the Lord with lute and harp, in joy-ful song ex - tol Him, with lute and harp, with

lo - be sei - - nen hei - - - li-gen Na - - - men, lobt den Herrn, den
ma - gni - fy His might and His glo - ry, praise the Lord, the

spiel, und al - - les Fleisch lo - be sei - - nen hei - li-gen Na - - - men, lobt den Herrn,
harp, and let all flesh ma-gni - fy His might and His glo - ry, praise the Lord,

men, und al - les
ry, and let all

117

Na - - - men, lobt den Herrn mit Sai-ten-spiel, und al - les
lute and harp, praise the Lord with lute and harp, and let all

f
 Herrn mit Sai - ten-spiel, und al - - les Fleisch _____
Lord with lute and harp, and let all flesh _____

f
 lobt den Herrn mit Sai-ten - spiel, _____ mit eu - rem Lied, und al - les
praise the Lord with lute and harp, with lute and harp, and let all

Fleisch lo - be sei - nen Na-men, lobt den Herrn _____ mit eu - rem Lied, und al - les
flesh ma-gni - fy His glo - ry, praise the Lord _____ with lute and harp, and let all

121

Fleisch lo - be den Herrn, lobt den Herrn mit Sai-ten-spiel, lobt den
flesh wor - ship the Lord, praise the Lord in joy-ful song, praise the

lo - - be den Herrn, und al - - les Fleisch, lobt den
wor - ship the Lord, and let all flesh, praise the

Fleisch lo - - be den Herrn, lobt den Herrn mit Sai-ten-spiel, lobt den Herrn, _____
flesh wor - ship the Lord, praise the Lord with lute and harp, praise the Lord, _____

Fleisch lo - be den Herrn, lobt den Herrn _____ mit eu - rem Lied, lobt den
flesh wor - ship the Lord, praise the Lord, with lute and harp, praise the

125

Herrn,
Lord,
lobt den Herrn,
praise the Lord,

129

Herrn!
Lord.
Al - les, was O-dem hat, lo - be den Herrn,
All that has life and breath, sing to the Lord,
Herrn!
Lord.
Al - les, was O-dem hat, lo - be den Herrn,
All that has life and breath, sing to the Lord,
Al - les, was O-dem hat, lo - be den Herrn,
All that has life and breath, sing to the Lord,
Herrn!
Lord.
Al - les, was O-dem hat, lo - be den Herrn,
All that has life and breath, sing to the Lord,
lo - be den Herrn,
sing to the Lord,

133

al - les, was O-dem hat, lo - be den Herrn, al - les, was O - dem hat, lo - - be den
all that has life and breath, sing to the Lord, all that has life and breath, sing to the
lo - be den Herrn, lo - be den Herrn, al - les, was O - dem hat, lo - - be den
sing to the Lord, sing to the Lord, all that has life and breath, sing to the
al - les, was O-dem hat, lo - be den Herrn, al - les, was O - dem hat, lo - - be den
all that has life and breath, sing to the Lord, all that has life and breath, sing to the
al - les, was O-dem hat, lo - be den Herrn, al - les, was O - dem hat, lo - - be den
all that has life and breath, sing to the Lord, all that has life and breath, sing to the

Molto più moderato ma con fuoco ($\text{♩} = 104$)

Sopran solo

139

Herrn!
Lord!

Lo - be den Herrn, mei - ne See - - le, und was in mir ist, sei - nen hei - li - gen Na - men.
Praise thou the Lord, o my spi - - rit, all my soul declare, praise His great lov-ing kind - ness.

Herrn!
Lord!

Herrn!
Lord!

Herrn!
Lord!

144

Sopran solo

Lo - be den Herrn, mei - ne See - - le!
Praise thou the Lord, o my spi - - rit!

nicht, ver-giß nicht, was er dir Gu - tes ge -
not, for-get thou not all His be - - ne -

6

Lo - be den Herrn, mei - ne See - - le!
Praise thou the Lord, o my spi - - rit!

6

6

6

154

Sopran solo

tan. fits. Lo - be den Herrn, mei - ne See - - le!
Praise thou the Lord, o my spi - - rit!

was er dir Gu - tes ge -
not all His be - - ne -

2

Lo - be den Herrn, mei - ne See - - le!
Praise thou the Lord, o my spi - - rit!

2

2

2

160

5 Sopran solo
Na - men.
kind - ness.
Lo - be den Herrn,
Praise thou the Lord,

5
Lo - be den Herrn,
Praise thou the Lord,

5
Lo - be den Herrn,
Praise thou the Lord,

5
Lo - be den Herrn,
Praise thou the Lord,

169

Sopran solo
See - le!
spi - rit!

1
lo - be den Herrn!
praise thou the Lord!

3
See - le!
spi - rit!

1
lo - be den Herrn!
praise thou the Lord!

3
und was in mir ist,
all my soul de-clare,

1
und was in mir ist,
all my soul de-clare,

3
und was in mir ist,
all my soul de-clare,

178

Sopran solo
See - - le!

1
lo - be den Herrn,
praise thou the Lord,

3
lo - be den Herrn, mei-ne See - - le!
praise thou the Lord, o my spi - - rit!

1
lo - be den Herrn,
praise thou the Lord,

3
lo - be den Herrn, mei-ne See - - le!
praise thou the Lord, o my spi - - rit!

3
lo - be den Herrn,
praise thou the Lord,

Nr. 3 Recitativo tacet

Nr. 4 Chor

A tempo moderato ($\text{d} = 66$)

Soprano

Alt

Orch.

Tenor

Bass

Sagt es, die ihr er - lö - set seid
All ye that cried un - to the Lord

5

p

Sagt es, die ihr er - - lö - - set seid von dem Herrn aus
All ye that cried un - - to the Lord in dis - tress and

p

Sagt es, die ihr er - - lö - - set seid von dem Herrn aus
All ye that cried un - - to the Lord in dis - tress and

p

von dem Herrn aus al - ler Trüb-sal, die ihr er - lö - set seid von dem Herrn aus
in dis - tress and deep af - flic - tion, that cried un - to the Lord in dis - tress and

p

Sagt es, die ihr er - - lö - - set seid von dem Herrn aus
All ye that cried un - - to the Lord in dis - tress and

10

cresc.

al - - ler Trüb - sal, von dem Herrn, von dem Herrn aus al - ler Trüb - sal.
deep af - flic - tion, in dis - tress, in dis - tress and deep af - flic - tion,

cresc.

al - - ler Trüb - sal, von dem Herrn, von dem Herrn aus al - ler Trüb - sal.
deep af - flic - tion, in dis - tress, in dis - tress and deep af - flic - tion,

cresc.

al - ler Trüb - sal, von dem Herrn, von dem Herrn aus al - ler Trüb - sal.
deep af - flic - tion, in dis - tress, in dis - tress and deep af - flic - tion,

cresc.

al - ler Trüb - sal, von dem Herrn, von dem Herrn aus al - ler Trüb - sal,
deep af - flic - tion, in dis - tress, in dis - tress and deep af - flic - tion,

15

Sagt es, die ihr er - lö - set seid!
all ye that cried un - to the Lord.

Sagt es, die ihr er - lö - set seid!
all ye that cried un - to the Lord.

Er
He

p cresc.

Er zäh - let uns - re
He count - eth all your

sagt es, die ihr er - lö - set seid! _____ die ihr er - lö - set seid!

all ye that cried un - to the Lord, _____ that cried un - to the Lord.

20

cresc.

f

Er zäh - let uns - re Trä - nen, er zäh - - - let, zäh - let uns - re He count - eth all your

cresc.

f

zäh - let uns - re Trä - nen, uns - re Trä - - - nen, er zäh - let uns - re Trä - - - re He count - eth all your sor - - - - your

f

Trä - nen, er zäh - let uns - re Trä - nen, er zäh - let uns - - - re He count - eth all your sor - - - - your

cresc.

f

Er zäh - let uns - re Trä - - - nen, er zäh - let uns - re Trä - - - - - sor - - - - -

25

più f (sf)

sf

Trä - nen, uns - re Trä - nen, er zäh - let uns - re Trä - nen, er zäh - let uns - re Trä - - - - - sor - - - - -

sf

più f

- - - - - nen, er zäh - let uns - re Trä - - - - - sor - - - - - He count - eth all your sor - - - - -

più f

Trä - nen, uns - re Trä - - - - - sor - - - - - zählt uns - re Trä - - - - - sor - - - - -

più f

- - - - - nen, uns - re Trä - - - - - sor - - - - - er zäh - - - let, er zäh - - - let uns - re Trä - - - - - sor - - - - -

- - - - - rows, all your sor - - - - - He count - eth all your sor - - - - - He count - eth all your sor - - - - -

31

p

— er zäh - let uns - re Trä-nen. Sagt es, die ihr er - lö - set seid von dem Herrn aus
— He count - eth all your sor - rows. All ye that cried un - to the Lord in dis - tress and cresc.

Trä-nen, er zäh - let sie, er zäh - let uns - re Trä - - -
sor - rows, He count - eth, He count - eth all your sor - - - cresc.

p

Sagt es, die ihr er - lö - set seid, — er zäh - let uns - re Trä - - - die ihr er -
All ye that cried un - to the Lord, — He count - eth all your sor - rows, that cried un - cresc.

p

uns - - re your Trä - - - nen. Sagt es, die ihr er - lö - set seid, von dem Herrn er -
all sor - - rows. All ye that cried un - to the Lord in dis - tress and

36

f

al - ler Trüb - sal, sagt es, die ihr er - lö - set seid aus al - ler Trüb - sal, sagt es, die
deep af - flic - tion, all ye that cried un - to the Lord in deep af - flic - tion, all ye that

f

- - - nen. Sagt es, die ihr er - lö - set seid aus al - ler Trüb - sal, sagt es, die
- - - rows. All ye that cried un - to the Lord in deep af - flic - tion, all ye that

f

p

lö - set seid, sagt es, die ihr er - löst aus al - ler Trüb - sal, sagt es, die
to the Lord, all ye that cried, He count - eth all your sor - rows, all ye that

f

p

lö - set seid, sagt es, die ihr er - löst aus al - ler Trüb - sal, die ihr er -
deep af - flic - tion, all ye in deep dis - - - tress and deep af - flic - tion, that cried un -

42

p

ihr er - lö - set seid aus al - ler Trüb - sal! Er zäh - let uns - re
cried un - to the Lord in deep af - flic - tion, He count - eth all your

p

ihr er - lö - set seid aus al - ler Trüb - sal! Er zäh - let uns - re
cried un - to the Lord in deep af - flic - tion, He count - eth all your

p

ihr er - lö - set seid aus al - ler Trüb - sal! Er zäh - let uns - re Trä - - -
cried un - to the Lord in deep af - flic - tion, He count - eth all your sor - rows,

p

lö - - - set seid aus al - ler Trüb - sal! Er zäh - let uns - re Trä - - -
to the Lord in deep af - flic - tion, He count - eth all your sor - rows,

48

pp

Trä - nen, er zäh - let uns - re Trä - nen in der Zeit der Not.
sor - rows, He count-eth all your sor - rows in the time of need.

pp

Trä - nen, die Trä - - - - -nen in der Zeit der Not.
sor - rows, your sor - - - - -rows in the time of need.

pp

er zäh - let uns - re Trä - nen in der Zeit der Not.
He count-eth all your sor - rows in the time of need.

pp

er zäh - let uns - re Trä - nen in der Zeit der Not.
He count-eth all your sor - rows in the time of need.

4

Nr. 5

Andante ($\text{♪} = 100$)

Sopran

23

Soprani solo

(Wohl) dem, der sei - ne Hoff - - nung setzt auf den
(O) bless'd are they that hope and trust in the Lord!

Alt

23

Tenor

23

Baß

23

27

p

Herrn! Wohl dem, der sei - ne Hoff - - nung setzt auf den Herrn!
Lord! O bless'd are they that hope and trust in the Lord!

18

p

Wohl dem, der sei - ne Hoff - - nung setzt auf den Herrn!
O bless'd are they that hope and trust in the Lord!

18

p

Wohl dem, der sei - ne Hoff - - nung setzt auf den Herrn!
O bless'd are they that hope and trust in the Lord!

18

p

Wohl dem, der sei - ne Hoff-nung setzt auf den Herrn!
O bless'd are they that hope and trust in the Lord!

50 Sopran I/II solo

cresc. dim. **p**

setzt auf den Herrn! Wohl dem, der sei - ne Hoff - - nung setzt auf den Herrn!
trust in the Lord! O bless'd are they that hope and trust in the Lord!

cresc. dim. **p**

Wohl dem, der sei - ne Hoff - - nung setzt auf den Herrn!
O bless'd are they that hope and trust in the Lord!

cresc. dim. **p** **pp**

Wohl dem, der sei - ne Hoff - - nung setzt auf den Herrn! Ich har - re-te des
O bless'd are they that hope and trust in the Lord! I wait - ed for the

cresc. dim. **p** **pp**

Wohl dem, der sei - ne Hoff-nung setzt auf den Herrn! Ich har - re-te des
O bless'd are they that hope and trust in the Lord! I wait - ed for the

57

semre **pp**

Herrn, und er neig - te sich zu mir und hör - te mein Flehn, und hör - te mein Flehn, ich
Lord, He in - clin - ed un - to me, He heard my com - plaint, He heard my com - plaint, I

semre **pp**

Herrn, des Herrn, er hör - te mein Flehn, und hör - te mein Flehn, ich
Lord, the Lord, He heard my com - plaint, He heard my com - plaint, I

64

cresc. **p** **sf** cresc. **pp**

har - re-te des Herrn, und er neig - te sich zu mir und hör - te mein Flehn, er_ hör - te mein
wait - ed for the Lord, He in - clin - ed un - to me, He heard my com - plaint, He_ heard my com -

b. cresc. **p** **sf** cresc. **pp**

har - re-te des Herrn, und er neig - te sich zu mir und hör - te mein Flehn, er_ hör - te mein
wait - ed for the Lord, He in - clin - ed un - to me, He heard my com - plaint, He_ heard my com -

71

Wohl dem, der sei - ne
O bless'd are they that

Wohl dem, der sei - ne
O bless'd are they that

Flehn. Wohl dem, der sei - ne Hoff - nung setzt auf den Herrn! Wohl dem,
plaint. O bless'd are they that hope and trust in the Lord! O bless'd

Flehn. Wohl dem, der sei - ne Hoff - nung setzt auf den Herrn! Wohl dem,
plaint. O bless'd are they that hope and trust in the Lord! O bless'd

77

Hoff - - nung, wohl dem, der sei - - ne Hoff-nung setzt auf den Herrn,
hope, o bless'd are they that hope and trust in the Lord,

Hoff - - nung, wohl dem, der sei - ne Hoff - nung setzt auf den in the
hope, o bless'd are they that hope and trust in the

der sei - ne Hoff - nung, wohl dem, der sei - ne Hoff-nung setzt auf den Herrn,
are they that hope, o bless'd are they that hope and trust in the Lord,

der sei - ne Hoff - nung, wohl dem, der sei - - ne Hoff - nung setzt auf den
are they that hope, o bless'd are they that hope and trust in the

83

Soprani solo

setzt auf den Herrn, setzt auf den Herrn, den Herrn!
trust in the Lord, trust in the Lord, the Lord!

Ich

Herrn, auf den Herrn, auf den Herrn, den Herrn!
Lord, in the Lord, in the Lord, the Lord!

Ich har - re - te des
I wait - ed for the

setzt auf den Herrn, den Herrn, auf den Herrn!
trust in the Lord, the Lord, in the Lord, the Lord!

Herrn, setzt auf den Herrn, auf den Herrn, den Herrn!
Lord, trust in the Lord, in the Lord, the Lord!

20

91

har - re - te des Herrn, Wohl dem, bless'd,
wait - ed for the Lord, O
Herrn, Wohl dem, bless'd,
Lord, O
Ich har - re - te des Herrn,
I wait - ed for the Lord,
er neig - te sich zu mir. Wohl
and He in-clin'd to me. O
Ich har - re - te des Herrn,
I wait - ed for the Lord,
er neig - te sich zu mir. Wohl
and He in-clin'd to me. O

98

pp

dem, wohl dem, der sei - ne Hoff - - nung setzt auf ihn!
bless'd, o bless'd are they that hope and trust in Him!

pp

dem, wohl dem, der sei - ne Hoff - - nung setzt auf ihn!
bless'd, o bless'd are they that hope and trust in Him!

pp

dem, wohl dem, der Hoff-nung setzt auf ihn!
bless'd, o bless'd are they that trust in Him!

pp

dem, wohl dem, der Hoff-nung setzt auf ihn!
bless'd, o bless'd are they that trust in Him!

Nr. 6 tacet

Nr. 7 Chor

Allegro maestoso e molto vivace (♩. = 96)

Sopran

Alt

Tenor

Baß

7

7

7

7

Orch.

Die Nacht ist ver - gan -
The night is de - part -

f

7

7

7

7

Orch.

Die Nacht ist ver - gan -
The night is de - part -

14

Die Nacht ist ver - gan - - gen ver - gan - - gen,
The night is de - part - - ing, de - part - - ing,

Die Nacht ist ver - gan - - gen ver - gan - - gen der ing, the

- - gen, ver - gan - - gen, die Nacht ist ver - - gan - - gen, gen,
- - ing, de - part - - ing, the night is de - - part - - ing, the

- - gen, ver - gan - - gen, die Nacht ist ver - - gan - - gen, der Tag———
- - ing, de - part - - ing, the night is de - - part - - ing, the day,———

24

der Tag a - ber her - bei, her - bei ge - kom - men, die Nacht ist ver-

the day is ap - proach - ing, is ap - proach - ing, the night is de -

Tag a - ber her - bei ge - kom - men, her - bei ge - kom - men, die Nacht ist ver-

day is ap - proach - ing, ap - proach - ing, the day is ap - proach - ing, the night is de -

der Tag a - ber her - bei ge - kom - men, die Nacht ist ver-

the day is ap - proach - ing, ap - proach - ing, the day is ap - proach - ing, the night is de -

the a - ber her - bei ge - kom - men, her - bei ge - kom - - men, die Nacht ist ver-

day is ap - proach - ing, ap - proach - ing, the day is ap - proach - - ing, the night is de -

32

gan - - gen.
part - - ing.

So laßt uns ab - le - gen die Wer - - - ke, die works, the

There - fore let us cast off the

gan - - gen.
part - - ing.

So laßt uns ab - le - gen die Wer - - - ke, die works, the

There -

gan - - gen.
part - - ing.

So laßt uns ab - le - gen die Wer - - - ke der Fin - ster - - nis, ab - - le - gen die
part - - ing. There - fore let us cast off the works of dark - ness, let us cast off the

Wer - ke der Fin - ster - nis und an - le - gen die Waf - fen des Lichts, und an -
 works of dark - ness, and let us gird on the ar - mour of light, let us
 Wer - ke der Fin - ster - nis und an - le - gen die Waf - fen des Lichts, und an -
 works of dark - ness, and let us gird on the ar - mour of light, let us
 laßt uns ab - le - gen die Wer - ke der Fin - ster - nis und an -
 fore let us cast off the works of dark ness, let us
 Wer - ke der Fin - ster - nis und an - le - gen die Waf - fen des Lichts, und an -

The musical score consists of four staves of music in G major, 2/4 time. The top staff uses soprano C-clef, the second staff alto F-clef, the third staff tenor G-clef, and the bottom staff bass F-clef. The lyrics are repeated in both German and English for each of the four measures. The vocal parts are separated by vertical bar lines, and the piano accompaniment is indicated by a bass line below the bass clef staff.

Waf-fen des Lichts, die Waf-fen des Lichts, die Waf-fen des Lichts, so there-
 ar-mour of light, the ar-mour of light, the ar-mour of light, the ar-mour of light,
 so there-

Waf-fen des Lichts, des Lichts, die Waf-fen des Lichts, die Waf-fen des Lichts, so there-
 ar-mour of light, of light, the ar-mour of light, the ar-mour of light, the ar-mour of light,
 so there-

8 Waf-fen des Lichts, des Lichts, die Waf-fen des Lichts, so there-
 ar-mour of light, of light, the ar-mour of light, the ar-mour of light, the ar-mour of light,
 so there-

Waf-fen des Lichts, die Waf-fen des Lichts, die Waf-fen des Lichts, so there-
 ar-mour of light, the ar-mour of light, the ar-mour of light, the ar-mour of light,
 so there-

62

laßt uns an - le - gen die Waf - - fen des Lichts,
fore let us gird on the ar - - mour of light,

laßt uns an - le - gen die Waf - - fen des Lichts,
fore let us gird on the ar - - mour of light,

laßt uns an - le - gen die Waf - - fen des Lichts, und er-grei - - fen die Waf - - fen, die Waffen des
fore let us gird on the ar - - mour of light, let us gird on the ar - - mour, the ar-mour of

laßt uns an - le - gen die Waf - - fen des Lichts,
fore let us gird on the ar - - mour of light,

69

und er-grei - - fen die Waf - - fen, die Waffen des Lichts,
let us gird on the ar - - mour, the ar-mour of light,

und er-grei - - fen die Waf - - fen, die Waffen des Lichts,
let us gird on the ar - - mour, the ar-mour of light,

Lichts, und er-grei - - fen die Waf - - fen des Lichts, er - - grei - - fen die
light, let us gird on the ar - - mour of light, let's gird on the

74

- fen, die Waffen des Lichts, und er-grei - - fen die Waf - - fen des Lichts, die
- mour, the armour of light, let us gird on the ar - - mour of light, the

Waf - - fen des Lichts, die Waf - - fen des Lichts, er - - grei - -
ar - - mour of light, the ar - - mour of light, let's gird

Waf - - fen des Lichts, und er-greifen die
ar - - mour of light, let us gird on the

und er-grei - - fen die Waf - - fen, die Waffen des Lichts, er - -
let us gird on the ar - - mour, the armour of light, let's

Waf - fen des Lichts, die Waf - fen des Lichts, und er-grei - - fen die Waf - -
 ar - mour of light, the ar - mour of light, let us gird on the ar - -
 - fen die Waffen des Lichts,
 - on the armour of light,
 Waf - - fen, und er-greifen die Waf - - fen des Lichts, die Waf - - fen des
 ar - - mour, let us gird on the ar - - mour of light, the ar - - mour of
 grei - - fen die Waf - - fen, die Waf - - fen des Lichts, und er-grei - - fen die
 gird on the ar - - mour, the ar - - mour of light, let us gird on the

- fen, die Waffen des Lichts, die Waf - - fen des Lichts, die Waf - - fen des
 - mour, the armour of light, the ar - - mour of light, the ar - - mour of
 und er-grei - - fen die Waf - - fen, die Waffen des Lichts, die
 let us gird on the ar - - mour, the armour of light, the
 Lichts, des Lichts, die
 light, of light, the
 Waf - - fen des Lichts, die Waf - - fen des Lichts, die
 ar - - mour of light, the ar - - mour of light, the

Lichts, die Waffen des Lichts, des Lichts,
 light, the armour of light, of light,
 Waf - - fen des Lichts, und er-grei - - fen die Waf - - fen
 ar - - mour of light, let us gird on the ar - - - - -
 Waf - - fen des Lichts, und er-grei - - fen die Waf - - fen des Lichts, des
 ar - - mour of light, let us gird on the ar - - mour of light, des
 und er-grei - - fen die Waf - - fen, die Waffen des Lichts, die
 let us gird on the ar - - mour, the armour of light, the

94

und er-grei - - fen die Waf - - fen, die Waffen des Lichts, des
let us gird _____ on the ar - - mour, the armour of light, of
Lichts, und er - grei - - fen die Waf - - - fen des Lichts, und er -
light, let us gird _____ on the ar - - - mour of light, und er -
Waf - - - fen, die Waf - - fen des Lichts, und er-grei - -
ar - - - mour, the ar - - mour of light, let us gird _____

99

grei - - fen die Waf - - fen des Lichts, _____ und er - grei - - fen die Waf - - fen des
gird _____ on the ar - - mour of light, _____ let us gird _____ on the ar - - mour of
und er - grei - - fen die Waf - - fen des Lichts, und er - grei - - fen die
let us gird _____ on the ar - - mour of light, let us gird _____ on the
grei - - fen, er - grei - - fen die Waf - - fen des Lichts, und er - grei - - fen, er - grei - - fen die
gird _____ on the ar - - mour, the ar - - mour of light, let us gird _____ on the ar - - mour, the
- - fen die Waf - - - fen des Lichts, und er - grei - - fen die Waf - - - fen des
on the ar - - - mour of light, let us gird _____ on the ar - - - mour of light

105

Lichts, _____ und er - grei - - fen die Waf - - fen, die Waffen des
light, _____ let us gird _____ on the ar - - mour, the armour of
Waf - - fen des Lichts, und er - grei - - fen die Waf - - fen, die Waf - - fen des Lichts,
ar - - mour of light, let us gird _____ on the ar - - mour, the ar - - mour of light,
Waf - - fen des Lichts, und er - grei - - fen die Waf - - fen, die Waf - - fen des Lichts,
ar - - mour of light, let us gird _____ on the ar - - mour, the ar - - mour of light,
Lichts, und er - grei - - fen die Waf - - - fen des Lichts, und er -
light, let us gird _____ on the ar - - - mour of light, und er -

III

Lichts, die Waf - fen des Lichts,
light, the ar - mour of light,

die Waf - - - - fen, er -
the ar - - - - mour, let's

und er - grei - - - - fen, er -
on the ar - - - - mour, let's

und er - grei - - - -

on the ar - - - -

grei - - - - fen, die Waf - - fen des Lichts, er -
ar - - - - mour, the ar - - mour of light, let's

117

grei - fen die Waf - fen, die Waf - fen des Lichts, er - grei - fen die Waf - fen, die Waf - fen des
gird on the ar - mour, the ar - mour of light, let's gird on the ar - mour, the ar - mour of

grei - fen die Waf - fen, die Waf - fen des Lichts, er - grei - fen die Waf - fen, die Waf - fen des
gird on the ar - mour, the ar - mour of light, let's gird on the ar - mour, the ar - mour of

fen die Waf - fen, die Waf - fen des Lichts, er - grei - fen die Waf - fen, die Waf - fen des
mour, the ar - mour, the ar - mour of light, let's gird on the ar - mour, the ar - mour of

grei - fen die Waf - fen, die Waf - fen des Lichts, er - grei - fen die Waf - fen, die Waf - fen des
gird on the ar - mour, the ar - mour of light, let's gird on the ar - mour, the ar - mour of

124

Lichts,
light.

ab -
There - -

Lichts,
light.

ab - - le - gen die Wer - ke der Fin - ster - nis,
There - - fore let us cast off the works of dark - ness,

Lichts,
light,

ab - - le - gen die Wer - ke der
and cast off the works _____ of

Lichts, ab - le - gen die Wer - ke der Fin - ster - nis,
light, and cast off the works _____ of dark - ness,

131

le - gen die Wer - ke der Fin - ster - nis und an - le - - gen die
 fore let us cast off the works of dark - - ness and gird - - on the
 der Fin - ster - nis, und an -
 of dark - - ness, let us
 Fin - ster - nis, der Fin - ster - nis.
 dark - - ness, of dark - - ness.
 der Fin - ster - nis, und an -
 of dark - - ness, let us

138

Waf - - fen des Lichts, an - le - gen die Waf - fen des Lichts, die Waf - fen des
 ar - - mour of light, and gird on the ar - mour of light, the ar - mour of
 le - gen die Waf - fen des Lichts, und an - le - - gen die Waf - fen des Lichts, die Waf - fen des
 gird on the ar - mour of light, let us gird on the ar - mour of light, the ar - mour of
 ff. Die Nacht ist ver - - gan - - - gen, ver - gan - -
 The night is de - part - - ing, de - part - -
 le - gen die Waf - fen, die Waf - - - fen, an - - le - gen die Waf - fen des Lichts.
 gird on the ar - mour of light, let us gird on the ar - mour of light.

145

Lichts. Die Nacht ist ver - gan - - - gen, ver - gan - - - gen, so laßt uns ab -
 light. The night is de - part - - - ing, de - part - - - ing, there - fore let us
 Lichts. Die Nacht ist ver - gan - - - gen, die Nacht ist ver - gan - - - gen, so laßt uns ab -
 light. The night is de - part - - - ing, the night is de - part - - - ing, there - fore let us
 - - - gen, die Nacht ist ver - gan - - - gen, so laßt uns ab -
 - - - ing, the night is de - part - - - ing, there - fore let us
 — Die Nacht ist ver - gan - - - gen, ver - - - gan - - - gen,
 — The night is de - part - - - ing, de - - - part - - - ing,

le - gen die Wer - ke der Fin - ster - nis und an - le - gen die Waf - fen des Lichts, die
 cast off the works of dark - - ness, let us gird on the ar - mour of light, the
 le - gen die Wer - ke der Fin - ster - nis und an - le - gen die Waf - fen des Lichts, die
 cast off the works of dark - - ness, let us gird on the ar - mour of light, the
 8 le - gen die Wer - ke der Fin - ster - nis und an - le - gen die Waf - fen des Lichts, die
 cast off the works of dark - - ness, let us gird on the ar - mour of light, the
 so laßt uns ab - le - gen die Wer - ke der Fin - - ster - nis und an - le - gen die
 there - fore let us cast off the works of dark - - ness, let us gird on the

Waf - fen des Lichts, die Waf - fen des Lichts,
 ar - mour of light, the ar - mour of light,
 Waf - fen des Lichts, die Waf - fen des Lichts, und er - grei - - fen die Waf - - fen des
 ar - mour of light, the ar - mour of light, let us gird on the ar - - mour of
 8 Waf - fen des Lichts, und er - grei - - fen die Waf - - fen, die Waffen des
 ar - mour of light, let us gird on the ar - - mour, the armour of
 Waf - fen des Lichts, die Waf - fen des Lichts,
 ar - mour of light, the ar - mour of light,

und er - grei - - fen die Waf - - fen, die Waffen des Lichts, die Waffen des
 let us gird on the ar - - mour, the ar-mour of light, the ar-mour of
 Lichts, er - grei - - fen die Waf - - fen des Lichts, er - grei-fen die Waf-fen des
 light, let's gird on the ar - - mour of light, let's gird on the ar-mour of
 8 Lichts, die Waf - - fen des Lichts, des Lichts,
 light, the ar - - mour of light, of light,
 und er - grei-fen die Waf-fen des Lichts, die
 let us gird on the ar-mour of light, the

172

Lichts, die Waf - - fen des Lichts, und er - grei - fen die Waf - - fen des Lichts,
light, the ar - - mour of light, let us gird on the ar - - mour of light,

Lichts, er - grei - fen die Waf-fen des Lichts, und er - grei - fen die Waf - - fen des Lichts,
light, let's gird on the ar-mour of light, let us gird on the ar - - mour of light,

und er-grei-fen die Waf - - fen des Lichts, und er - grei - fen die Waf - - fen des Lichts,
let us gird on the ar - - mour of light, let us gird on the ar - - mour of light,

Waf - - - fen des Lichts, und er - grei - fen die Waf - - fen des Lichts,
ar - - - mour of light, let us gird on the ar - - mour of light,

178

und er - grei - fen die Waf - - fen des Lichts! Die Nacht, die
let us gird on the ar - - mour of light! The night, the

und er - grei - fen die Waf - - fen des Lichts! Die Nacht, die
let us gird on the ar - - mour of light! The night, the

und er - grei - fen die Waf - - fen des Lichts! Die Nacht
let us gird on the ar - - mour of light! The night

und er - grei - fen die Waf - - fen des Lichts! Die Nacht
let us gird on the ar - - mour of light! The night

186

Nacht ist ver - gan - - - gen, die Nacht, die Nacht ist ver -
night is de - part - - - ing, the night, the night is de -

Nacht ist ver - gan - - - gen, die Nacht, die Nacht ist ver -
night is de - part - - - ing, the night, the night is de -

ist ver - gan - - - gen, die Nacht, die Nacht ist ver -
is de - part - - - ing, the night, the night is de -

ist ver - gan - - - gen, die Nacht, die Nacht ist ver -
is de - part - - - ing, the night, the night is de -

gan - - - gen, der Tag ist ge - kom -
part - - - ing, the day is ap - proach -

gan - - - gen, der Tag ist ge - kom -
part - - - ing, the day is ap - proach -

gan - - - gen, die Nacht ist ver - gan - gen,
part - - - ing, the night is de - part - - ing,

gan - - - gen, die Nacht ist ver - gan - gen,
part - - - ing, the night is de - part - - ing,

men, die Nacht ist ver - gan - - - gen.
ing, the night is de - part - - - ing.

men, die Nacht ist ver - gan - - - gen.
ing, the night is de - part - - - ing.

die Nacht ist ver - gan - - - gen, ver - gan - - - gen.
the night is de - part - - - ing, de - part - - - ing.

die Nacht ist ver - gan - - - gen, ver - gan - - - gen.
the night is de - part - - - ing, de - part - - - ing.

attacca

Nr. 8 Choral

Andante con moto ($\text{♪} = 84$)

Sopran

Nun dan - ket al - le Gott mit Her - zen, Mund und Hän - den, der
Let all men praise the Lord, in wor - ship low - ly bend - - ing, on

Alt

Nun dan - ket al - le Gott mit Her - zen, Mund und Hän - den, der
Let all men praise the Lord, in wor - ship low - ly bend - - ing, on

Tenor

Nun dan - ket al - le Gott mit Her - zen, Mund und Hän - den, der
Let all men praise the Lord, in wor - ship low - ly bend - - ing, on

Baß

Nun dan - ket al - le Gott mit Her - zen, Mund und Hän - den, der
Let all men praise the Lord, in wor - ship low - ly bend - - ing, on

5

sich in al - ler Not will gnä - dig zu uns wen - den, der so viel Gu - tes
His most ho - ly word, re - deem'd from woe, de - pend - ing. He gra - cious is and

sich in al - ler Not will gnä - dig zu uns_ wen - den, der so viel_ Gu - tes
His most ho - ly word, re - deem'd from woe, de - pend - ing. He gra - cious is and

sich in al - ler Not will gnä - dig zu uns wen - den, der so viel Gu - tes
His most ho - ly word, re - deem'd from woe, de - pend - ing. He gra - cious is and

sich in al - ler Not will gnä - dig zu uns_ wen - den, der so viel_ Gu - tes
His most ho - ly word, re - deem'd from woe, de - pend - ing. He gra - cious is and

10

cresc.

tut, von Kin - des-bei - nen an uns hielt in sei - ner Hut, und al - len wohl-ge -
just, from child - hood us doth lead, on Him we place our trust and hope in time of

cresc.

tut, von Kin - des-bei - nen an uns hielt in sei - ner Hut, und al - len wohl-ge -
just, from child - hood us doth lead, on Him we place our trust and hope in time of

cresc.

tut, von Kin - des-bei - nen_ an uns hielt in_ sei - ner Hut, und al - len_ wohl-ge -
just, from child - hood us doth_ lead, on_ Him we_ place our trust and hope_ in_ time of

cresc.

tut, von Kin - des-bei - nen an uns hielt in_ sei - ner Hut, und al - len wohl-ge -
just, from child - hood us doth_ lead, on_ Him we_ place our trust and hope_ in_ time of

Un poco più animato (♩ = 108)

cresc.

16

Orch.

tan.
need.

Lob, Ehr und Preis sei Gott, dem
Glo - ry and praise to God, the

tan.
need.

Lob, Ehr und Preis sei Gott, dem
Glo - ry and praise to God, the

tan.
need.

Lob, Ehr und Preis sei Gott, dem
Glo - ry and praise to God, the

tan.
need.

Lob, Ehr und Preis sei Gott, dem
Glo - ry and praise to God, the

21

Orch.

Va - ter und dem Soh - ne
Fa-ther, Son, be giv - en,

und sei-nem heil-gen
and to the Ho - ly

Va - ter und dem Soh - ne
Fa-ther, Son, be giv - en,

und sei-nem heil-gen
and to the Ho - ly

Va - ter und dem Soh - ne
Fa-ther, Son, be giv - en,

und sei-nem heil-gen
and to the Ho - ly

Va - ter und dem Soh - ne
Fa-ther, Son, be giv - en,

und sei-nem heil-gen
and to the Ho - ly

26

Orch.

Geist im höch-sten Him-mels - thro - ne.
Ghost, on high en-thron'd in hea - ven,

Lob dem drei -
praise to the

Geist im höch-sten Him-mels - thro - ne.
Ghost, on high en-thron'd in hea - ven,

Lob dem drei -
praise to the

Geist im höch-sten Him-mels - thro - ne.
Ghost, on high en-thron'd in hea - ven,

Lob dem drei -
praise to the

Geist im höch-sten Him-mels - thro - ne.
Ghost, on high en-thron'd in hea - ven,

Lob dem drei -
praise to the

31

Orch.

ein' - gen Gott, _____
tri - une God; _____
der with Nacht und Dun - kel schied
pow'r - ful arm and strong

ein' - gen Gott, _____
tri - une God; _____
der with Nacht und Dun - kel schied
pow'r - ful arm and strong

ein' - gen Gott, _____
tri - une God; _____
der with Nacht und Dun - kel schied
pow'r - ful arm and strong

ein' - gen Gott, _____
tri - une God; _____
der with Nacht und Dun - kel schied
pow'r - ful arm and strong

36

cresc.

f

dim.

Orch.

von Licht und Mor - gen - rot,
He chan - geth night to day.

von Licht und Mor - gen - rot,
He chan - geth night to day.

von Licht und Mor - gen - rot,
He chan - geth night to day.

von Licht und Mor - gen - rot,
He chan - geth night to day.

40

p

ihm dan - ket un - ser Lied.
Praise Him with grate - ful song.

p

ihm dan - ket un - ser Lied.
Praise Him with grate - ful song.

p

ihm dan - ket un - ser Lied.
Praise Him with grate - ful song.

p

ihm dan - ket un - ser Lied.
Praise Him with grate - ful song.

Nr. 9 tacet

Nr. 10 Schlußchor

Allegro non troppo ($\text{d} = 116$)

Soprano

Alt

Tenor

Bass

Ihr Völker!
Ye nations,
of-fer to the Lord,
of-fer to the Lord
Eh-re und Macht!
glo-ry and might,

6

Der
Thou

Ihr Könige!
Ye mo - narchs,
of-fer to the Lord,
of-fer to the Lord
Eh-re und Macht!
glo-ry and might,

Ihr Völker!
ye na-tions,
of-fer to the Lord,
of-fer to the Lord
brin - get her
of - fer Him
Eh - re und
glo - ry and

11

Die Er - de
The whole earth

Himmel bringe her dem Herrn, bringe her dem Herrn Eh-re und Macht!
heaven, of-fer to the Lord, of-fer to the Lord glo-ry and might,

Ihr Könige! bringet her dem Herrn Eh-re und Macht,
ye mo - narchs, of-fer to the Lord glo-ry and might,

Macht! Ihr Völker! bringet her dem Herrn Eh-re und Macht,
might, ye nations, of-fer to the Lord glo-ry and might, Ehre und Macht!
glo-ry and might,

16

bring her dem Herrn, bring her dem Herrn Eh-re und Macht, Eh-re und Macht,
of-fer to the Lord, of-fer to the Lord glo-ry and might, glo-ry and might,
Himmel heaven, bring her dem Herrn Eh-re und Macht, Eh-re und Macht,
heaven, of-fer to the Lord, of-fer to the Lord glo-ry and might, glo-ry and
Ihr Könige! bringet her dem Herrn, dem Herrn Eh-re und Macht, Eh-re und Macht!
ye mo -archs, of - fer to the Lord, the Lord glo-ry and might, glo-ry and
Ihr Völker! brin - get her dem Herrn Eh-re und Macht! Ihr
ye nations, of - fer to the Lord glo-ry and might! ye

21

— bringe her dem Herrn, bringe her dem Herrn Eh-re und Macht,
— of-fer to the Lord, of-fer to the Lord glo-ry and might,
Macht, der Himmel bringe her dem Herrn Eh - - - re und Macht, bringe
might, thou heaven, of-fer to the Lord glo - - - ry and of-fer
Ihr Könige! bringet her dem Herrn, dem Herrn Ihr Könige! bringet her dem
Ye mo -archs, of - fer to the Lord the Lord, ye mo -archs, of - fer to the
Völker! bringet her dem Herrn Eh-re und Macht, dem
nations, of-fer to the Lord Lord, bringet her dem Herrn glo-ry and might, the

26

brin - ge her dem Herrn, bringe her Eh-re und Macht! Die Er - de bringe her dem
of - fer to the Lord, to the Lord glo-ry and might. The whole earth of - fer to the
her dem Herrn, bringe her dem Herrn, der Himmel bringe her, bringe
to the Lord, to the Lord, the Lord, thou heaven, her, to the Lord, to the
Herrn Eh - - re und Macht, bringet her dem Herrn Eh - - re und Macht! Ihr Könige! ihr
Lord glo - ry and might, of - fer to the Lord glo - ry and might, ye mo -archs, ye
Herrn, dem Herrn, bringet her dem Herrn Eh-re und Macht! Macht!
Lord, the Lord, of - fer to the Lord glo - ry and might, and might,

31

Herrn, dem Herrn
Lord, the Lord
her, der Himmel
Lord, thou heaven,
Kö-nige! bringet her
mo -archs, of -fer to the Lord
Ihr Völker!
ye nations,

Eh - re und Macht, die Er - de
glo - ry and might, the whole earth
Macht,
glo - ry and might,
Eh - re und Macht,
glo - ry and might,
Eh - - re und Macht!
glo - - ry and might,
Eh - re glo - ry
und and

Herrn
Lord
Eh-re und Macht,
glo - ry and might,
Eh - re, Eh-re und Macht dem
glo - ry, glo - ry and might, and
Herrn,
might,
Eh - re und Macht,
glo - ry and might
brin - - ge
to
the
her,
Lord,
der Himmel,
thou heaven,
der thou
Ihr Könige!
ye mo - narchs,
brin - get
to
the
her, ihr Könige!
ye mo - narchs,
bringet her dem
of -fer to the
Macht,
might,
und
Macht,
might,
dem Herrn
the Lord
Eh - re und Macht!
glo - ry and might,
Ihr Völker!
ye nations,

f

die Er - de
the whole earth
bringe her dem
of -fer to the
Herrn
Lord
Eh - re und Macht,
glo - ry and might,
Eh - re und Macht,
glo - ry and might,
Eh - re und Macht,
glo - ry and might,
Himmel
heaven,
bringe her, der Himmel
to the Lord thou heaven,
bringe her, to the Lord
bringe her die Macht,
of -fer glo - ry and might,
Herrn, dem Herrn
Lord, the Lord
Eh - re und Macht,
glo - ry and might,
Eh - re und Macht,
glo - ry and might,
Eh - re und Macht,
glo - ry and might,
bringe her dem
of -fer to the
Herrn
Lord
Eh - re und Macht,
glo - ry and might,
Eh - re und Macht,
glo - ry and might,
Eh - re und Macht,
glo - ry and might,

46

— brin - ge her Eh - re und Macht,
to the Lord glo - ry and might,
— brin - ge her Eh - re und Macht,
to the Lord glo - ry and might,
— brin - ge her Eh - re und Macht,
to the Lord glo - ry and might,
— brin - get her ihm Eh - re und Macht,
to the Lord give glo - ry and might,
— brin - get her ihm Eh - re und Macht,
to the Lord give glo - ry and might,

Più vivace ($\text{d} = 100$)

54

Eh - re und Macht!
glo - ry and might.
Al - - - les
O give
Eh - re und Macht!
glo - ry and might.
Al - - - les
O give
Eh - re und Macht!
glo - ry and might.
Al - - - les
O give
Eh - re und Macht!
glo - ry and might.
Al - - - les
O give

62

Orch.
dan - ke dem Herrn,
thanks to the Lord,
al - - - les
o give
dan - ke dem Herrn,
thanks to the Lord,
al - - - les
o give
dan - ke dem Herrn,
thanks to the Lord,
al - - - les
o give
dan - ke dem Herrn,
thanks to the Lord,
al - - - les
o give

70

Orch.

dan - ke dem Herrn!
thanks to the Lord,

Dan - ket dem Herrn und
thanks to the Lord, praise

dan - ke dem Herrn!
thanks to the Lord,

Dan - ket dem Herrn und
thanks to the Lord, praise

dan - ke dem Herrn!
thanks to the Lord,

Dan - ket dem Herrn und
thanks to the Lord, praise

dan - ke dem Herrn!
thanks to the Lord,

Dan - ket dem Herrn und
thanks to the Lord, praise

77

rühmt sei - nen Na - men und prei - set sei - - ne Herr - lich - keit, sei - ne Herr - - - lich -
Him, all ye peo - ple, and e - ver praise His ho - - ly name, praise His ho - - - ly

rühmt sei - nen Na - men und prei - set sei - - ne Herr - lich - keit, sei - - ne Herr - lich -
Him, all ye peo - ple, and e - ver praise His ho - - ly name, praise His ho - - - ly

rühmt sei - nen Na - men und prei - set sei - - - ne Herr - lich - keit, sei - ne Herr - lich -
Him, all ye peo - ple, and e - ver praise His ho - - - ly name, His ho - - ly

rühmt sei - nen Na - men und prei - set sei - ne Herr - lich - keit, sei - ne Herr - lich -
Him, all ye peo - ple, and e - ver praise His ho - - ly name, praise His ho - - ly

85

1

keit!
name.

keit!
name.

keit!
name.

Danket dem Herrn und preiset sei - ne Sing to the Lord, and e - ver praise His

keit!
name.

Danket dem Herrn und preiset sei - ne Herr - lich - keit, und preiset sei - ne
Sing to the Lord, and e - ver praise His ho - - ly name, and e - ver praise His

92

f

Danket dem Herrn und preiset sei - ne Herr - lich -
Sing to the Lord, and e - ver praise His ho - ly name,

Herr - lich - keit, sei - ne Herr - lich - keit, und preiset sei - ne Herr -
ho - ly name, praise His ho - ly name, and e - ver praise His ho - - -

Herr - lich - keit, danket dem Herrn, danket dem Herrn und preiset sei - ne Herr - lich -
ho - ly name, sing to the Lord, sing to the Lord, and e - ver praise His ho - ly name,

98 *Danket dem Herrn und preiset sei - ne Herr - lich - keit, sei - ne Herr - - - - lich - -*
Sing to the Lord, and e - ver praise His ho - - ly name, praise His ho - - - - ly

keit, sei - ne Herr - - - lich - keit, dan - ket, danket dem Herrn und
name, praise His ho - - - ly name, sing ye, sing to the Lord, and

lich - - keit!
ly name,

lich - - keit, und prei - set sei - - ne Herr - - - - lich - -
name, and e - - ver praise His ho - - - - ly

104

keit,
name,
und
and
preiset sei - ne Herr -
e - ver praise His ho -
lichkeit__ ly name,
ly name,
preiset sei - ne Herr - lich - keit,_ sei - ne Herr - lichkeit!
e - ver praise His ho - ly name,__ His ho - ly name,
Danket dem Herrn und preiset sei - ne Herr - lich - keit,
sing to the Lord, and e - ver praise His ho - ly name,
und
and
prei - set sei - ne His
keit!
Dancket dem Herrn und preiset sei - - ne
sing to the Lord, and e - ver praise His

— und preiset sei - - - ne Herrlich - keit!
 — and e - ver praise His ho - ly name,
 Danket dem Herrn und preiset sei - ne
 sing to the Lord, and e - ver praise His
 Danket dem Herrn und preiset sei - ne Herr - lich - keit,
 sing to the Lord, and e - ver praise His ho - ly name,
 und prei - - set
 and e - - ver
 Herr - lich - keit, prei - set sei - - ne Herr - lich - keit,
 ho - ly name, e - ver praise His ho - ly name,
 und prei - - set
 and e - - ver
 Herr - lich - keit, und prei - set sei - - ne Herr - lich - keit,
 ho - ly name, and e - ver praise His ho - ly name,
 und
 and

Herr - lich - keit, und prei - set sei - ne Herr - lich - keit,
 ho - ly name, and e - ver praise His ho - ly name,
 sei - ne Herr - lich - keit, sei - ne Herr - lich - keit,
 praise His ho - ly name, His - ho - ly name,
 sei - ne Herr - lich - keit, sei - ne Herr - lich - keit, und prei - set sei - ne Herr - lich -
 praise His ho - ly name, His - ho - ly name, and e - ver praise His ho - ly
 prei - - set sei - ne Herr - lich - keit!
 e - - ver praise His ho - ly name,

und prei - set sei - ne Herrlich -
 and e - ver praise His ho - ly
 und prei - set sei - ne Herrlich - keit,
 and e - ver praise His ho - ly name,
 sei - ne Herr - lichkeit!
 His - ho - ly name,
 keit, und prei - - set, prei - - - set sei - - ne Herr - lich -
 name, and e - - ver praise His ho - ly
 Danket dem Herrn und preiset sei - ne Herr - lich - keit,
 sing to the Lord, and e - ver praise His ho - ly name,
 und

129

keit!
name,
Danket dem Herrn und preiset sei - ne Herr - lich -
sing to the Lord, and e - ver praise His ho - - ly

Danket dem Herrn und preiset sei - ne Herr - lich - keit,
sing to the Lord, and e - ver praise His ho - - ly name,

keit!
name,
Danket dem Herrn, dem Herrn,

prei - - - set sei - ne Herr - - - lich - ly
e - - - ver praise His ho - - - ly

135

keit,
name,
und prei - - set sei - ne Herrlich-keit,
and e - ver praise His ho - ly name,

keit, sei - - ne Herrlich-keit, prei - set sei - ne Herrlich-keit!

und prei - - set, prei - set sei - - ne Herr - - - lich - ly
and e - ver praise His ho - - - ly name,

keit, und prei - - set sei - ne Herrlich - keit,
name, and e - ver praise His ho - ly name,

142

ihn!
name,
Danket dem Herrn und preiset sei - ne Herr - - - lich - keit,- sei - ne Herr - - - lich - keit! name,

Danket dem Herrn und prei - set sei - ne Herr - - - lich - keit,- sei - ne Herr - - - lich - keit!

Danket dem Herrn und prei - - set sei - - ne Herr - - - lich - keit,- sei - - ne Herr - - - lich - keit!

Danket dem Herrn und prei - - set sei - - ne Herr - - - lich - keit,- und prei - - set sei - - ne Herr - - - lich - keit,-

lich - keit,- ly name,
e - - - ver praise His ho - - - ly name,

lichkeit! Dan - ket ihm,
ly name, praise__ Him, danket dem Herrn und
sing to the Lord, and

sei - ne_ Herrlichkeit! Danket dem Herrn und prei-set sei - - ne Herr - lichkeit,
praise His_ ho - ly name, sing to the Lord, and e - ver praise__ His ho - - ly name,

Herr - lich-keit! Danket dem Herrn und preiset sei - ne Herr - lich-keit, danket dem
ho - - ly name, sing to the Lord, and e - ver praise His ho - - ly name, sing to the

sei - - - ne Herrlichkeit,
praise His ho - ly name, dan
sing

preiset sei - - ne Herr - - lich - keit, und
e - ver praise His ho - - ly name, and

danket dem Herrn und preiset sei - ne Herr - - lich - keit, danket dem Herrn,
sing to the Lord, and e - ver praise His ho - - ly name, sing to the Lord,

Herrn und preiset sei - - ne Herr - - lich - keit, und
Lord, and e - ver praise His ho - - ly name, and

ket ihm, Lord, und
the him, Lord, and

prei - - set ihn, und prei - - set ihn, und prei - -
e - - ver praise, and e - - ver praise, and e - -

dan-ket dem Herrn, dan-ket dem Herrn und prei-set sei - ne Herr - -
sing to the Lord, sing to the Lord, and e - ver praise His ho - -

prei - - set ihn, und prei - - set ihn, und prei-set sei - ne Herr - -
e - - ver praise, and e - - ver praise, and e - ver praise His ho - -

prei - - set ihn, und prei - - set ihn, und prei-set sei - ne Herr - -
e - - ver praise, and e - - ver praise, and e - ver praise His ho - -

167

- - set ihn, und prei - - set ihn, und prei - - set ihn, und
- - ver praise, and e - - ver praise, and e - - ver praise, and
- - lich - keit, dem Herrn, dan-ket dem Herrn, dan-ket dem Herrn und
- - ly name, the Lord, sing to the Lord, sing to the Lord, and
- - lich - keit, und prei - - set ihn, und prei - - set ihn, und
- - ly name, and e - - ver praise, and e - - ver praise, and
- - lich - keit, und prei - - set ihn, und prei - - set ihn, und
- - ly name, and e - - ver praise, and e - - ver praise, and

173

prei - - - - - set sei - ne Herr - lich - keit, und prei - - set
e - - - - - ver praise His ho - ly name, and e - - ver
prei-set sei - ne Herr - - - lich - keit, sei - ne Herr - lich - keit, und prei - - set
e - ver praise His ho - - - ly name, praise His ho - ly name, and e - - ver
prei-set sei - ne Herr - - - lich - keit, sei - ne Herr - lich - keit, danket und prei - - set
e - ver praise His ho - - - ly name, praise His ho - ly name, sing to the Lord, the
prei-set sei - ne Herr - - - lich - keit, sei - ne Herr - lich - keit, dem Herrn,
e - ver praise His ho - - - ly name, praise His ho - ly name, the Lord,

180

ihn, und prei - - set ihn, und prei - - set sei - ne Herr - lich - keit!
praise, and e - - ver praise, and e - - ver praise His ho - ly name!
ihn, und prei - - set ihn, und prei - - set sei - ne Herr - lich - keit!
praise, and e - - ver praise, and e - - ver praise His ho - ly name!
ihn, danket und prei - - set ihn, und prei - - set sei - ne Herr - lich - keit!
Lord, sing to the Lord, the Lord, and e - - ver praise His ho - ly name!
danket dem Herrn, danket dem Herrn und prei - - set sei - ne Herr - lich - keit!
sing to the Lord, and e - - ver praise His ho - ly name!

Maestoso come Iº (♩ = 96)

187

Al - les, was O-dem hat,
All that has life and breath,

Al - les, was O-dem hat,
All that has life and breath,

Al - les, was O-dem hat, lo - be den Herrn, was O-dem hat,
All that has life and breath, sing to the Lord, that has life and breath,

Orch.

Al - les, was O-dem hat, lo - be den Herrn, was O-dem hat,
All that has life and breath, sing to the Lord, that has life and breath,

ritardando e sempre ff

192

lo - be den Herrn,
sing to the Lord. Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, lo - be den Herrn!
Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, sing to the Lord!

lo - be den Herrn, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, lo - be den Herrn!
sing to the Lord. Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, sing to the Lord!

lo - be den Herrn, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, lo - be den Herrn!
sing to the Lord. Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, sing to the Lord!

Fine